



# FORMER NAVAL STATION ROOSEVELT ROADS

## ANTIGUA BASE NAVAL ROOSEVELT ROADS

### Cleanup Program News

### Noticias sobre el Programa de Limpieza

October 2016 / octubre de 2016

The Navy is continuing under the Resource Conservation and Recovery Act Order on Consent EPA Docket No. RCRA-02-2007-7301 to make progress on investigation and cleanup of existing sites. The Navy will update the community monthly on scheduled field work.

The following activities and field work are planned for October 1<sup>st</sup>, 2016 through October 31<sup>st</sup>, 2016:

- Naval Activity Puerto Rico (NAPR): Facility-wide sign inspection and maintenance activities.
- Solid Waste Management Unit 3 (Former Base Landfill): Installation of grass over the final portion of the landfill cap.
- Solid Waste Management Unit 7/8 (Tow Way Fuel Farm): Pickup of Investigation Derived Wastewater, resulting from groundwater sample collection event.
- Solid Waste Management Unit 11/45 (Building 38 Interior/Exterior): Startup of field activities, direct push technology (DPT) drilling with groundwater sampling and installation of the monitoring well.
- Solid Waste Management Unit 71 (Quarry Disposal Site): Startup of field activities, DPT drilling with soil sampling and test pitting.
- Solid Waste Management Unit 68: Public comment period for Statement of Basis document which will be available at: <http://go.usa.gov/8mnm>.

La Marina continúa trabajando bajo la Orden por Consentimiento de EPA, Orden No. RCRA-02-2007-7301, siguiendo la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA) para adelantar la investigación y limpieza de los sitios existentes. Mensualmente, la Marina le informa a la comunidad sobre los trabajos de campo programados.

Las siguientes actividades y trabajos de campo están planificados del 1<sup>ero</sup> al 31 de octubre de 2016:

- Actividad Naval Puerto Rico (NAPR): Actividades de inspección y mantenimiento de letreros a través de toda la instalación.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 3 (Antiguo Vertedero de la Base): Instalación de grama sobre la porción final de la cubierta del vertedero.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 7/8 (Área de Almacenamiento de Combustible "Tow Way"): Recogido de las Aguas Subterráneas Derivadas de la Investigación, resultantes del evento de muestreo de agua subterránea.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 11/45 (Edificio 38 Interior/Exterior): Comienzo de las actividades de campo, barrenos con tecnología de empuje directo (DPT, por sus siglas en ingles) con muestreo de aguas subterráneas e instalación del pozo de monitoreo.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 71 (Sitio de disposición de la Cantera): Comienzo de las actividades de campo, barrenos con DPT con muestreo de suelos y barrenos de prueba.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 68: Período de comentario público para la Declaración de Fundamentos el cual estará disponible en: <http://go.usa.gov/8mnm>.

## Important Contacts Contactos Importantes

### **The Cleanup Process—**

#### **El Proceso de Limpieza**

#### **Ms. Thuane Fielding**

Navy BRAC PMO  
Base Closure Manager  
203 S. Davis Drive, Bldg 247  
Joint Base Charleston, SC 29404  
Teléfono: 843-963-7049  
[Thuane.fielding@navy.mil](mailto:Thuane.fielding@navy.mil)

### **The RCRA Consent Order—**

#### **La Orden de Consentimiento RCRA**

#### **Ms. Jessica Mollin**

Environmental Protection Agency  
ERRD-SPB-FFS  
290 Broadway, 20<sup>th</sup> Floor  
New York, NY 10007-1866  
Teléfono: 212-637-3921  
E-mail: [Mollin.Jessica@epa.gov](mailto:Mollin.Jessica@epa.gov)

### **Puerto Rico Regulatory Oversight—**

#### **Fiscalización Regulatoria de Puerto Rico —**

#### **Ms. Gloria Toro**

Puerto Rico Environmental Quality Board  
Hazardous Wastes Permit Division, Land  
Pollution Control Area  
Edificio de Agencias Ambientales  
Cruz A. Matos  
Urb. San José Industrial Park  
1375 Avenida Ponce de León  
San Juan, PR 00926-2604  
Teléfono: 787-767-8181 ext. 3586  
Email: [GloriaToro@ica.pr.gov](mailto:GloriaToro@ica.pr.gov)

### **Public Health Concerns During Past Operational Activities—**

#### **Preocupaciones sobre salud pública durante actividades operacionales pasadas —**

<http://www.justice.gov/civil/federal-tort-claims-act-litigation-section>

## Websites

[www.epa.gov/region02/waste/fsroosev.htm](http://www.epa.gov/region02/waste/fsroosev.htm)

<http://go.usa.gov/8mnm>

[www.bracpmo.navy.mil](http://www.bracpmo.navy.mil)

*(Click on Puerto Rico in the map and follow links to Roosevelt Roads/ (presione sobre el mapa de Puerto Rico y siga los enlaces hasta Roosevelt Roads)*